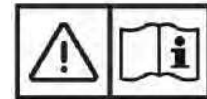




PS480 Push Sweeper

User manual



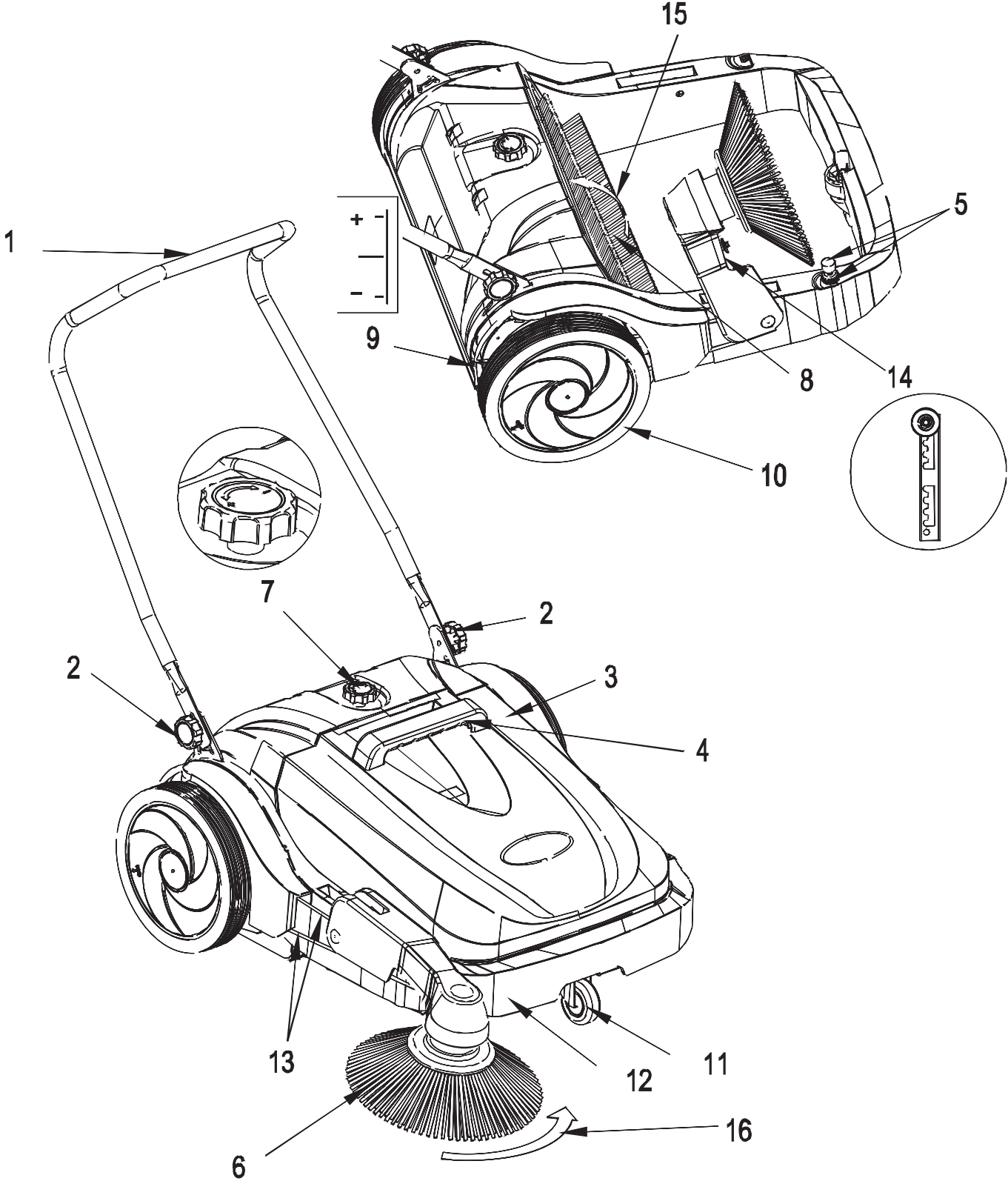
Model # _____

Serial No.# _____

TABLE OF CONTENTS

ENGLISH	USER MANUAL.....	3
DEUTSCH	BETRIEBSANLEITUNG.....	4
FRANÇAIS	MANUEL UTILISATEUR.....	5
NEDERLANDS	GEBRUIKERS HANDLEIDING.....	6
ITALIANO	MANUALE D'USO.....	7
NORSK	BRUKERHÅNDBOK.....	8
SVENSKA	BRUKSANVISNING.....	9
DANSK	BRUGERMANUAL.....	10
SUOMI	KÄYTTÄJÄN OPAS	11
ESPAÑOL	INSTRUCCIONES DE USO.....	12
PORTUGUÊS	MANUAL DO UTILIZADOR.....	13
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.....	14
TÜRKÇE	KULLANMA KILAVIZU.....	15
SLOVENŠČINA	NAVODILA ZA UPORABO.....	16
SLOVAK	POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKAUSER MANUAL.....	17
ČESKÝ	UŽIVATELSKÝ MANUÁL.....	18
POLSKI	INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	19
MAGYAR	FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV.....	20
ROMÂNĂ	MANUALUL UTILIZATORULUI.....	21
БЪЛГАРСКИ	РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.....	22
РУССКИЙ	ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.....	23
	TECHNICAL DATA.....	24

MACHINE DESCRIPTION



INTRODUCCIÓN

NOTA: Los números entre paréntesis se refieren a los componentes que se muestran en el capítulo Descripción de la máquina.



Antes de utilizar la máquina, lea atentamente este manual.

PIEZAS DE REPUESTO Y MANTENIMIENTO

Cualquier reparación debe realizarse en un Centro de servicio de Viper por un personal calificado, usando Viper solo piezas de repuesto y accesorios originales. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor local.

DESEMBALAJE / ENTREGA

Al momento de la entrega, compruebe que el embalaje y la máquina no estén dañados durante el transporte. En caso de daños visibles, mantenga el embalaje completo para que esté revisado. Póngase en contacto con el distribuidor inmediatamente para presentar una reclamación por daño de transporte.

INSTRUCCIONES GENERALES

A continuación, se muestran advertencias y precauciones específicas sobre posibles daños a las personas y al equipo.



¡ADVERTENCIA!
Para reducir el riesgo de incendio o lesiones personales:

- La barredora no es adecuada para la recogida de polvos peligrosos.
- La barredora no es adecuada para recoger líquidos.
- La barredora debe utilizarse en condiciones secas, no debe utilizarse ni mantenerse al aire libre en condiciones húmedas.
- No recoja materiales tóxicos, carcinógenos, combustibles u otros materiales peligrosos como amianto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales nocivos.
- No recoja las colillas de cigarrillos quemados u otros objetos en llamas tales como cenizas, fósforos o similares.
- Para retirar vidrio, metales u objetos afilados de la tolva, use guantes gruesos para evitar lesiones personales.
- Vacíe la tolva después de cada uso.
- No utilice la barredora en superficies inclinadas.
- No permita que se utilice como un juguete. Preste mucha atención cuando utilice la máquina cerca de niños.
- Utilice únicamente escobas de Viper originales.
- Durante la operación de barrido, los materiales extraños pueden entrar en los ojos del operador. Por lo tanto, es aconsejable usar gafas protectoras.
- Por favor tenga cuidado. Preste mucha atención al funcionamiento de la máquina y utilice el sentido común. No utilice la máquina cuando esté cansado, distraído, bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos que pueden comprometer el control sobre la máquina.

DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA (véase la figura en la página 2)

1. Manillar
2. Perillas de ajuste de la manija
3. Tolva
4. Manija de la tolva

5. Perilla de ajuste de la altura de la escoba lateral
6. Escoba lateral
7. Perilla de ajuste de la altura de la escoba principal
8. Escoba principal
9. Indicador de ajuste de la escoba principal
10. Rueda motriz
11. Rueda
12. Chasis
13. Correa
14. Estructura de la tensión de la correa
15. Dirección de rotación de la escoba principal
16. Dirección de rotación de la escoba lateral

FUNCIONAMIENTO DE LA BARREDORA

1. Sujete el manillar y empuje la máquina hacia adelante no más rápido que un ritmo de marcha normal. La máquina no funciona si se arrastra hacia atrás.
2. La tolva (3) debe vaciarse después de cada ciclo de trabajo y siempre que esté llena.

DESPUÉS DE USAR LA MÁQUINA

Después de trabajar, antes de dejar la máquina: vacíe la tolva (3) y compruebe la escoba principal (8) para extraer materiales extraños (encajes, alambres, cuerdas o similares) que puedan comprometer el funcionamiento correcto.

Para guardar la máquina en un lugar estrecho, doblar el manillar (1).

- Afloje las perillas (2) y tire del manillar hacia arriba.
- Doble el manillar y ciérrelo.

El manillar puede colocarse en posición vertical para el almacenamiento.

AJUSTE

Ajustar la altura de la escoba cuando las cerdas están desgastadas o cuando su eficiencia está comprometida.

1. Ajuste la altura de la escoba principal (8) con la perilla (7), el indicador amarillo (9) de la perilla girará para indicar el ajuste.



Nota: Si la presión del suelo de la escoba principal se ajusta en «+», se requiere fuerza física más alta para empujar la máquina, y el desgaste de la escoba se incrementa.

2. Ajuste la altura de la escoba lateral (6) con la perilla (5). Para girar la escoba lateral desde el suelo, atornille la parte superior de la perilla en el sentido antihorario, y luego fije la parte inferior de la perilla.

En el lado opuesto, para girar la escoba lateral hacia abajo, desenrosque primero la parte inferior de la perilla y luego gire la parte superior de la perilla en el sentido horario, después de eso, fije la parte inferior de la perilla.

3. Si la correa (13) está suelta, ajústela por la estructura de tensión de la correa (14). Desenrosque los dos tornillos de la estructura y luego mueva la estructura (14) a la posición adecuada y fije los dos tornillos.

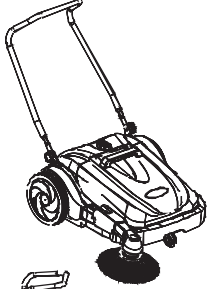
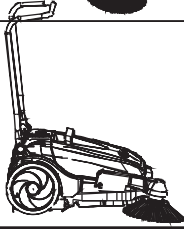

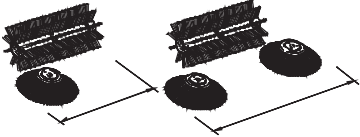
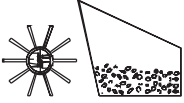

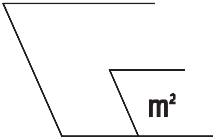
Después del ajuste, empuje la máquina para comprobar si se mueve suavemente, sin dificultad ni resistencia. De lo contrario, repita el procedimiento de ajuste.

Si se usa la escoba o la correa están desgastados, cámbielos.

DESGUACE

Haga que la máquina se raspe por un rascador calificado.

TECHNICAL DATA

	Standard(One side broom)	Optional(Two side brooms)
	1320*850*1000MM	1320*920*1000MM
	480MM	480MM
	700MM	920MM
	38L	38L
	19.5KG	20KG
	2800m ² /h	3680m ² /h



Viper Cleaning Equipment .Co., Ltd.
Liangbian, Liaobu, Dongguan, Guangdong, China
www.nilfisk.com
www.vipercleaning.com
Tel: (+86) 769 8328 3988
Fax: (+86) 769 8228 3018